

<http://www.genus.unict.it>

Centro Interdisciplinare Studi di Genere GENUS

Relazione attività 2019-20

Attività:

Nel settembre 2019 GENUS ha curato l'allestimento della **mostra *Illuminate. Donne catanesi nella storia***, presso il Monastero dei Benedettini. La mostra è stata inaugurata in occasione della "Notte europea dei Ricercatori" con una relazione delle Prof.sse S. Arcara e M.G. Nicolosi, ed è stata aperta al pubblico e alle scolaresche dal 27 settembre al 3 ottobre.

Il 4 dicembre 2019 GENUS ha organizzato un **Seminario** per gli/le studenti di Gender Studies (LM 37) tenuto dalla storica Emma Baeri dal titolo: "Carla Lonzi e il femminismo a partire da sé".

Il 4 marzo 2020 GENUS ha organizzato una **Giornata di studi**, con la partecipazione della Delegata del Rettore alle Pari Opportunità Prof.ssa A. Di Stefano, dal titolo *Sguardi plurali sull'8 marzo. Il femminismo a Catania tra ieri e oggi* (si veda locandina sul sito - rimandato a data da destinarsi in ottemperanza alle misure di prevenzione per l'emergenza sanitaria).

PUBBLICAZIONI delle componenti di GENUS relative alle linee di ricerca perseguitate dal Centro e progetti di ricerca in corso:

Stefania Arcara

- (con D. Ardilli e M. Baldo), "Valerie Solanas's *Trilogia SCUM*: A feminist translation project of care", *gender/sexuality/italy*, 6, June 2019, pp. 135-143.
- "Quale femminismo nella traduzione femminista? Dagli anni '70 a *Manifesto SCUM* (2018): la traduzione come atto politico", *de genere. Rivista di studi letterari, postcoloniali e di genere*, vol. 5 (2019), pp. 13-26.
- "I classici 'proibiti' nell'età vittoriana tra pornografia e poesia saffica", *Enthymema. International Journal of Literary Criticism, Literary Theory, and Philosophy of Literature*, vol. XXIV, 2019, pp. 286-298.

- (con D. Ardilli), "L'alibi del genio. La controffensiva patriarcale nell'epoca del #metoo", **DWF - Stelle senza cielo. Note per il cinema** (124) 4, 2019, pp. 45-50.
- "Del conoscere il greco': l'Ellenismo eretico di Jane Ellen Harrison", in *Confini e oltre. Studi fra Oriente e Occidente per Francesca Rizzo Nervo*, a cura di R. Barcellona, G. Lalomia, T. Sardella, Soveria Mannelli, Rubbettino 2020, pp. 31-41.

Componente del progetto EROS2020, "Medioevo romanzo e orientale. Manifestazioni, forme e lessico dell'eros dal Medioevo al Moderno", docente responsabile del WP4 insieme ad A. Fabiani.

Deborah Ardilli

- (con S. Arcara e M. Baldo), "Valerie Solanas's *Trilogia SCUM*: A feminist translation project of care", **gender/sexuality/italy**, 6, June 2019, pp. 135-143.
- (con S. Arcara), "L'alibi del genio. La controffensiva patriarcale nell'epoca del #metoo", **DWF - Stelle senza cielo. Note per il cinema** (124) 4, 2019, pp. 45-50.
- Traduzione e cura di Christine Delphy, *Per una teoria generale dello sfruttamento. Forme contemporanee di estorsione del lavoro*, Verona, ombre corte, 2020.
- "L'eresia materialista di Christine Delphy", Postfazione a C. Delphy, *Per una teoria generale dello sfruttamento. Forme contemporanee di estorsione del lavoro*, Verona, ombre corte, 2020, pp. 97-138.

Rossana Barcellona

- "Mettere al mondo un bambino. Maternità e prima infanzia nel cristianesimo antico tra storia e metafora", in *Il bambino nelle fonti cristiane*, a cura di M. Ghilardi, Roma, Nerbini, 2019
- "Ruoli di genere e conflitti di potere. Radegonda e i vescovi" in "*Masculum et feminam creavit eos*" (*Gen. 1,27*). *Paradigmi del maschile e femminile nel cristianesimo antico*, XLVII Incontro di Studiosi dell'Antichità Cristiana (9-11 maggio 2019), Roma, Nerbini, 2020, pp. 599-614.
- *Il cibo tra ascesi, santità e potere. Le pratiche alimentari di Radegonda (518ca-587)*, in *Confini e oltre. Studi fra Oriente e Occidente per Francesca Rizzo Nervo*, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2020, pp. 261-274.

Maria Carreras Goicoechea

- (con S. Fontana e S. Lagdaf), a cura di, *Identità femminili. Appartenenze etnico-religiose ed espressioni di potere*, Lugano, Agorà & Co., 2020
- "Il potere delle parole: il genere femminile in lingua spagnola tra uso normalizzato e connotato", *Identità femminili. Appartenenze etnico-religiose ed espressioni di potere*, a cura di M. Carreras i Goicoechea, S. Fontana, S. Lagfad, Lugano, Agorà & Co, 2020, pp.

303-318.

- (con S. Fontana e S. Lagfad), *Prefazione*, in *Identità femminili. Appartenenze etnico-religiose ed espressioni di potere*, Lugano, Agorà & Co, 2020, pp. 9-13.

Elena Caruso

- ‘Il crocevia mancato tra Roma e Strasburgo in materia di interruzione volontaria di gravidanza’, *La Comunità Internazionale*, 3, 2019, pp. 447-474.
- ‘The Ambivalence of Law: Some Observations on the Denied Access to Abortion Services in Italy’, *Feminist Review*, 124, 2020, pp. 183-191.
- ‘Abortion in Italy: 40 years on’, *Feminist Legal Studies*, 28, 2020, pp. 87-96.

Manuela D’Amore

- “‘Judicious books enlarge the mind and improve the heart’: Literature in Women’s Pedagogical Writings in Late Enlightenment England”, *Textus*, XXXII, 2019, pp. 73-94.
- “La narrazione di un io ‘in a world of suffering’: malattia, memoria e impegno civile nelle ‘prose ibride’ di Harriet Marineau (1833-1854)”, in *Memorie, storie e metafore della malattia*, a cura di A. Rotondo, Viagrande, Algra, 2020, pp. 35-54.
- “Transcultural Identities, Plurilinguism and Gender in Contemporary Scot-Italian Writing: Mary Contini, Ann Marie Di Mambro and Anne Pia”, *Polyphonie, Mehrsprachigkeit_Kreativität_Schreiben* (2020 - in stampa)

Adriana Di Stefano

- “Il diritto all’educazione”, in Autorità Garante dell’infanzia e dell’Adolescenza, *La Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti dell’infanzia e dell’adolescenza. Conquiste e prospettive a trent’anni dall’adozione*, 2019, p. 273 ss.
- Co-Curatela e capitoli, Volume (Di Stefano - De Vido, eds.) *The Convention on Preventing and combating violence against women and domestic violence: A Commentary*, Elgar Commentary Series, Edward Elgar Publishing, contratto siglato nel novembre 2019, in uscita 2021.

Componente del Comitato di Redazione “*Rivista di Studi Giuridici sull’orientamento sessuale e l’identità di genereGenIUS*”

Linea di ricerca individuale: Child Migration and International Human Rights Law: Gender Perspectives

Anita Fabiani

- Maestre “infernali” e scuole del peccato nella Spagna di Felipe IV, in *Confini e oltre. Studi fra Oriente e Occidente per Francesca Rizzo Nervo*, a cura di R. Barcellona, G. Lalomia, T. Sardella, Soveria Mannelli, Rubbettino 2020, pp. 151-162.

Componente del progetto EROS2020, “Medioevo romanzo e orientale. Manifestazioni, forme e lessico dell’eros dal Medioevo al Moderno”, docente responsabile del WP4 insieme a S. Arcara.

Maria Grazia Nicolosi

- “La danza a due schiere’: dis/incarnare l’eros nel *Cantico dei cantici*”, *Enthymema. International Journal of Literary Criticism, Literary Theory, and Philosophy of Literature*, vol. XXIV, 2019, pp. 273-285.

Componente del progetto EROS2020, “Medioevo romanzo e orientale. Manifestazioni, forme e lessico dell’eros dal Medioevo al Moderno”.

Floriana Puglisi

- “Not quite at home’: la dislocazione geografica e linguistica di Rosmarie Waldrop”, in *Migrazione, esilio, insilio*, Atti dell’XI Convegno Internazionale Interdisciplinare su Testo, Metodo, Elaborazione elettronica, a cura di S. Costanzo, D.A. Cusato, G. Persico, Messina, Andrea Lippolis Editore, 2019, pp. 207-219.

Stefania Rimini

- S. Rimini, *Di luce e di fango. Profili femminili nella drammaturgia di Franco Scaldati*, in *Il teatro è un giardino incantato dove non si muore mai. Intorno alla drammaturgia di Franco Scaldati*, a cura di V. Valentini, Corazzano, Titivillus, 2019, pp. 92-101.
- S. Rimini, *Una passione al mercurio. Il cinema nello sguardo di Alba De Céspedes*, in *Atti critici in luoghi pubblici. Scrivere di cinema, tv e media dal dopoguerra al web*, a cura di M. Guerra, S. Martin, Diabasis, Parma, 2019, pp. 389-400.
- *Every body needs some body. Figure del desiderio e linguaggi della visione*, Torino, Kaplan, 2019
- S. Rimini, *Tra ingorghi di desideri. Corpi in transito nel sistema audiovisivo di San Berillo*, in «Arabeschi», VII, 13, gennaio-giugno 2019, <http://www.arabeschi.it/tralingorghi-di-desideri-corpi-in-transito-nel-sistema-audiovisivo-san-berillo-/>.
- S. Rimini, ‘Campeggiare’ il mito, in «Fata Morgana Web», 15 luglio 2019, <https://www.fatamorganaweb.unical.it/index.php/2019/07/15/campeggiare-il-mito-elenadavide-livermore/>.
- G. Carluccio, S. Rimini, *Ninfa estrema. Marilyn Monroe nello sguardo di Bert Stern*, in «K. Revue trans-européenne de philosophie et arts», 2, 1/2019, pp. 169-180.
- S. Rimini, «*Sono un’improvvisatrice della lingua*». *Laura Betti e la scrittura dell’io*, in L. Cardone, A. Masecchia, M. Rizzarelli, *Divagrafie, ovvero delle attrici che scrivono*, «Arabeschi», a. VII, n. 14, luglio-dicembre 2019.
- S. Rimini, *A view to a kill. Zero Dark Thirty di Kathryn Bigelow*, in *Il cinema del nuovo millennio. Geografie, forme, autori*, a cura di A. Cervini, Roma, Carocci, 2020, pp. 289-297.
- S. Rimini, «*Le film est un miroir....*». *Forme e temi del cinema di Xavier Dolan*, in *Il cinema del nuovo millennio. Geografie, forme, autori*, a cura di A. Cervini, Roma, Carocci, 2020, pp. 245-252.

- S. Rimini, *F*cking furious. Corpi, sessualità e desiderio nei diari e nel cinema di Derek Jarman*, in *Ciao maschio. Politiche di rappresentazione del corpo maschile nel Novecento*, a cura di G. Albert, G. Carluccio, G. Muggeo, A. Pizzo, Rosenberg & Sellier, Torino, 2020, pp. 257-270.

Dirige, insieme a Giulia Carluccio, la collana *Over the rainbow. Questioni di genere fra cinema, media e performing arts* per la casa editrice Kaplan con il sostegno di Genus – centro interdisciplinare di studi di genere.

Maria Rizzarelli

- M. Rizzarelli, *Amore e guerra. Percorsi intermediali fra letteratura e cinema*, Lentini (Siracusa), Duetredue edizioni, 2019.
- M. Rizzarelli, *Cloning Self. Roles and Identities in Orphan Black*, «Le Forme e la Storia», XII, 1, 2019, pp.187-203.
- L. Cardone, A. Masecchia, M. Rizzarelli, *Scritto dalle stelle. Sulla rotta delle attrici italiane che scrivono*, introduzione a L. Cardone, A. Masecchia, M. Rizzarelli (a cura di), *Divagrafie, ovvero delle attrici che scrivono*, «Arabeschi», 14, luglio-dicembre 2019, < <http://www.arabeschi.it/scrittodalle-stelle-sulla-rotta-delle-attrici-italiane-che-scrivono/dilucia-cardone-anna-masecchia-maria-rizzarelli/>>.
- M. Rizzarelli, S. Todesco, *Filming a Woman's Life: Maria Occhipinti, Giuliana Saladino and two Re-Elaborations of Sicilian Impegno*, in G. Summerfield (edited by), *Sicily on Screen: Essays on the Representation of Island and Its Culture*, Jefferson, North Carolina, McFarland Publishing, 2020, pp. 216-237.

Monica Savoca

- “Antipoesia, lessico d’uso, ‘verbo profano’ in Cristina Peri Rossi”, in *Identità femminili. Appartenenze etnico-religiose ed espressioni di potere*, a cura di M. Carreras Goicoechea, S. Fontana, S. Lagdaf, Lugano, Svizzera: Agorà & Co. 2020, pp. 259-276.

Carminella Sipala

Componente del progetto EROS2020, “Medioevo romanzo e orientale. Manifestazioni, forme e lessico dell’eros dal Medioevo al Moderno”.

Concetta Sipione

- “‘Taci Odino!’ le ‘potenze’ messe a nudo e la minaccia all’ordine cosmico nella sala di Ægir”, in *I linguaggi del potere. Atti del convegno internazionale di studi (Ragusa, 16-18 ottobre 2019)*, a cura di F. Rappazzo e G. Traina, Sesto San Giovanni, Mimesis 2020, pp. 433-442.

Francesca Vigo

- “Turning translation training into life training”, in M. De Marco & P. Toto, *Gender Approaches in the Translation Classroom: Training the Doers*, London, Palgrave MacMillan, 2019

Organizzazione e/o partecipazione a conferenze nazionali e internazionali, seminari e altre attività delle componenti di GENUS, relative alle linee di ricerca perseguitate dal Centro:

Stefania Arcara

(con D. Ardilli) Lezione nell'ambito dei Seminari transdisciplinari "Borderscapes" organizzati dal Centro Studi Postcoloniali e di Genere per il Dottorato in Studi Internazionali del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, Università L'Orientale di Napoli. Titolo: «Chi ha paura di Valerie Solanas?», 21 marzo 2019.

Partecipazione al convegno internazionale: "(Neo-)Victorian 'Orientations' in the Twenty-First Century", Malaga (Spagna). Titolo della comunicazione: «Michael Field's *Long Ago: Sapphist Past, Lesbian Futures*», 15-17 maggio 2019.

Partecipazione al convegno "XXIX AIA Conference: Thinking Out of the Box in Language, Literature, Cultural and Translation Studies", Padova. Titolo della comunicazione: «Militant bodies between the street and the prison: heroic femininity in the suffragettes' political autobiographies», 5-7 settembre 2019.

Partecipazione, su invito, come Presidente di GENUS, al convegno internazionale "Voci di donne: sconfinamenti, migrazioni, narrazioni", Dipartimento di Scienze Umanistiche, Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa, 29-30 ottobre 2019.

Deborah Ardilli

Presentazione del volume D. Ardilli, *Manifesti femministi. Il femminismo radicale attraverso i suoi scritti programmatici 1964-1977* (Milano, VandA/Morellini 2018) presso il Centro Antiviolenza Thamaia, Catania, 2 marzo 2019.

Partecipazione a *Feminism 2: Fiera dell'Editoria delle donne*, con la presentazione del volume D. Ardilli, *Manifesti femministi. Il femminismo radicale attraverso i suoi scritti programmatici 1964-1977* (Milano, VandA/Morellini 2018), Casa Internazionale delle Donne di Roma, 9 marzo 2019.

(con S. Arcara) Lezione nell'ambito dei Seminari transdisciplinari "Borderscapes" organizzati dal Centro Studi Postcoloniali e di Genere per il Dottorato in Studi Internazionali del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, Università L'Orientale di Napoli. Titolo: «Chi ha paura di Valerie Solanas?», 21 marzo 2019.

Partecipazione alla *Feminist Book Fortnight* con la presentazione del volume D. Ardilli, *Manifesti femministi. Il femminismo radicale attraverso i suoi scritti programmatici 1964-1977* (Milano, VandA/Morellini 2018), Università Ca' Foscari, Venezia, 16 maggio 2019.

Rossana Barcellona

(con Teresa Sardella) Organizzazione della Giornata di studi *Declinazioni della violenza dal testo sacro alla violenza di genere*, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università di Catania, 18 novembre 2019.

Partecipazione all'organizzazione dello spettacolo teatrale *Una tavolozza rosso sangue*, sulla violenza maschile sulle donne, con dibattito rivolto a scuole e università, Teatro Machiavelli, Catania, 8-10 novembre 2019.

Maria Carreras Goicoechea

Partecipazione al convegno internazionale “Le lettere scarlate. Tabù della lingua e della letteratura nell’età contemporanea”, Università di Padova. Titolo della comunicazione (con E. Campisi e M. Venuti): “Political correct language use in online interaction. A CADS approach to the official Twitter accounts of British, Italian and Spanish Feminist and LGBT+ associations”, 9-10 aprile 2019.

Membro del Comitato Scientifico del convegno internazionale “Strategies of inclusion and exclusion in social media interaction”, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Catania, 16-18 settembre 2019. Titolo della comunicazione: *The anti-gender discourse of the Spanish far-right wing*

Membro del Comitato Scientifico e Organizzativo del convegno internazionale “Voci di donne: sconfinamenti, migrazioni, narrazioni”, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa, 29-30 ottobre 2019.

Manuela D’Amore

Partecipazione, su invito, al VIII Convegno internazionale The Royal Studies Network *Kings and Queens 8: “Resilio Ergo Regno”*, Catania. Titolo della comunicazione: “The throne secures not a woman from the peculiar disadvantages of her sex”: Gender, Crisis and Resilience in Women’s Memoirs of Tudor Queens (1800-1850)”, 24-27 giugno 2019.

Partecipazione al VI Convegno dell’International Crime Fiction Association, *Metamorphoses of Crime: Facts and Fictions*, Chieti-Pescara. Titolo della comunicazione: “The Female Offender: Infanticide, Petty-Treason and Punishment in Seventeenth-Century Street Culture”, 12-15 giugno 2019.

Adriana Di Stefano

Seminario “*Combating Gender Stereotypes on Women’s Sexual and Reproductive Health: International Human Rights Law Perspectives*”, Venice International University, Venezia, 11 marzo 2019.

Anita Fabiani

Partecipazione al convegno internazionale “XVIII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval”, Barcellona (Spagna). Titolo della comunicazione: *A propósito de traducción y recepción: Pedro Pablo de Ribera y "su" Juan Rodríguez del Padrón*

(su *Le Glorie immortali de' trionfi, et heroiche imprese d'ottocento quarantacinque donne illustri antiche, e moderne*, 1609), 2-6 settembre 2019.

Maria Grazia Nicolosi

Partecipazione al convegno “XXIX AIA Conference: Thinking Out of the Box in Language, Literature, Cultural and Translation Studies”, Padova. Titolo della comunicazione: «She lives now in two worlds’: Re-placing the embodied other in Caryl Phillips’s *The Lost Child*», 5-7 settembre 2019.

Stefania Rimini

Partecipazione al comitato scientifico del Convegno internazionale *“Ti ho sentito gridare Francesco...”. Anna Magnani, attrice, diva, icona*, organizzato dal Dip. Di Studi Umanistici dell’Università di Torino (Torino, 5-7 giugno 2019).

Partecipazione a FASCinA – Forum annuale delle studiose di cinema e audiovisivo dal titolo *Divagrafie, ovvero delle attrici che scrivono* (Sassari 17-19 ottobre 2019). Relazione dal titolo «*Sono un’improvvisatrice della lingua. Laura Betti e la scrittura dell’io*».

Partecipazione al Convegno internazionale *Cinema delle donne e media contemporanei* (Roma, 20-22 novembre 2019). Relazione dal titolo *Il cinema dell’attenzione* di Costanza Quatriglio.

Partecipazione al Convegno *Cenerentola e Pigmalione. Raffigurare e narrare il divismo nel cinema* (Pisa, 12-13 dicembre 2019). Relazione dal titolo *Oltre le regole dell’illusione. Betti musa di Pasolini*.

Maria Rizzarelli

Partecipazione al convegno internazionale *Women Representing Women in Theatre – Le donne rappresentano le donne a teatro* organizzato dal Dipartimento di Studi Letterari, Filologici e linguistici dell’Università di Milano (Milano, 20-21 maggio 2019). Relazione dal titolo *La favola del figlio inventato. Fare e disfare la famiglia nelle pièce di Goliarda Sapienza* (invited speaker).

Partecipazione al comitato scientifico del Convegno internazionale *“Ti ho sentito gridare Francesco...”. Anna Magnani, attrice, diva, icona*, organizzato dal Dip. Di Studi Umanistici dell’Università di Torino (Torino, 5-7 giugno 2019).

Organizzazione dell’edizione 2019 di FASCinA – Forum annuale delle studiose di cinema e audiovisivo dal titolo *Divagrafie, ovvero delle attrici che scrivono* – Sassari 17-19 ottobre 2019

Concetta Sipione

Partecipazione al convegno internazionale “I linguaggi del potere”, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa. Titolo della comunicazione: ““Taci Odino! le ‘potenze’ messe a nudo e la minaccia all’ordine cosmico nella sala di Aegir”, 16-18 ottobre 2019.

Francesca Vigo

Partecipazione al convegno internazionale “Lavender Languages and Linguistics Conference”, Gothenburg (Svezia). Titolo della comunicazione: “The in-between world: gay, lesbian and transgender in Italian and English discourse”, 2-4 maggio 2019.

Catania, 9/07/2020

La Presidente,
Stefania Arcara